

ENG

ESARC HI-TECH products transmits sound through the continuous surfaces on which they are placed/fixed. They transform panels and other elements into acoustic membranes.

On our website [www.esarc.com](http://www.esarc.com), in the Products section you can find our Figaro loudspeaker (2-way speaker 30W 4ohm) or Ottone (20W 4ohm passive speaker). Figaro has better quality, whilst Ottone is for small surfaces or stained-glass windows.

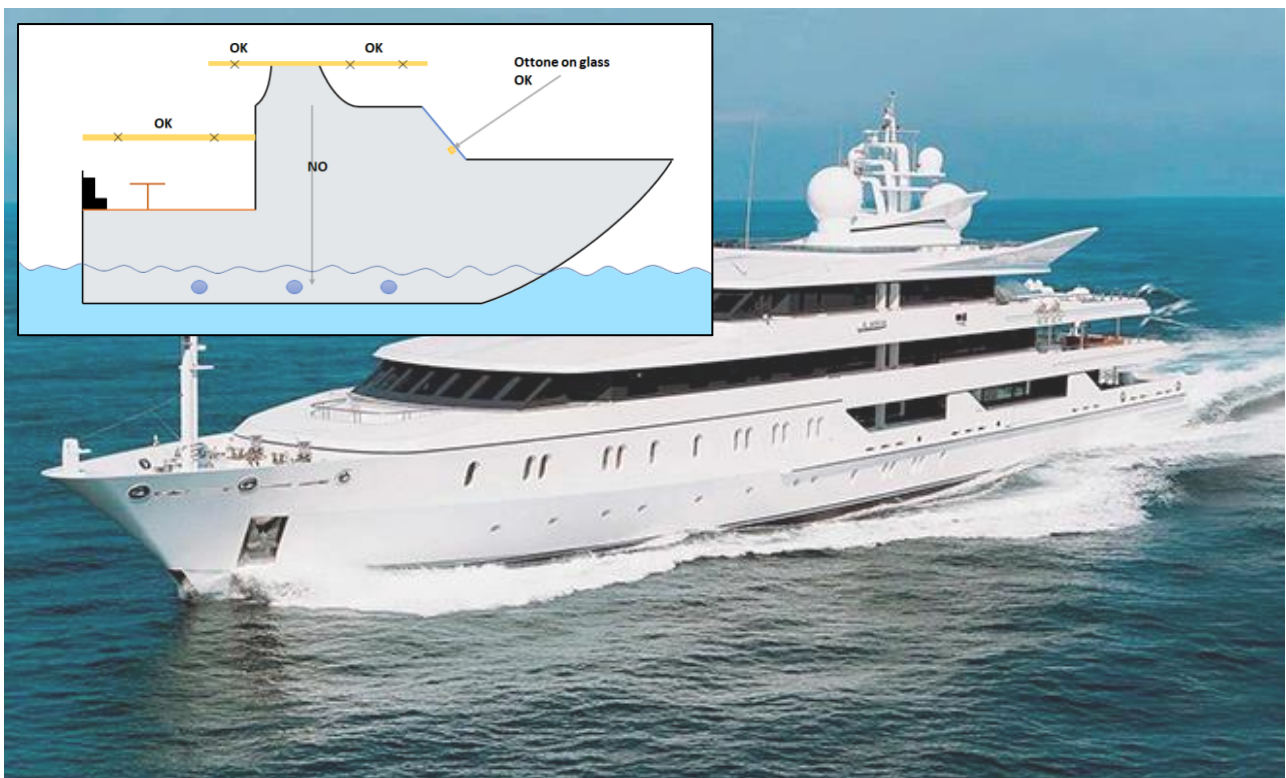
**About our experience with boats and yachts:**

For the nautical sector, the areas in which Figaro can be installed are usually: peacock, rear fly, all in fiberglass, the panels of the master cabin. Screw on the fiberglass the mdf base that supports the three components of Figaro and / or apply the two-component structural adhesive. In some cases, it was installed below the waterline to make the sea water "sound" around the boat as if it were in the pool. The brass product on glass was also used inside. Wood, glass, fiberglass, plasterboard. On steel the thickness is valid, ok for 5-10mm, then it starts to worsen the yield. On the sidelines of the Figaro brochure, find the list of materials.

Of course, be careful not to place the case on a surface that makes the entire structure of the yacht vibrate. In any case, you can just use silicone or rock wool to confine the sound to the single panel / surface on which the product is installed. The vibrations in fact pass only on continuous surfaces.

Often, for reasons of safety for water and salt, once installed Figaro, it closes like a shell using a normal junction box for the gray plastic electrical panels and the gaskets around it.

Our speakers from the point of view of connections and electrical are like traditional speakers and connect with the classic twisted pair red / black, are compatible with the normal amplifiers on the market and can make stereo, dolby, series / parallel connections. It is possible to create mixed systems involving Esarc and traditional coffers, provided they are on separate lines. Our products generally require more power than traditional speakers because they vibrate walls, panels and not just paper cones. We recommend the use of an external 40W amplifier, so as not to operate at maximum effort and avoid clipping or distortion. They can be connected to wall panels and / or Bluetooth receivers. Even at demotic terminals, taking advantage of clean contacts.



**ITA**

I prodotti ESARC HI-TECH trasmettono l'audio sfruttando le superfici continue su cui sono fissate, trasformano pannellature e altri elementi in membrane acustiche.

Sul nostro sito [www.esarc.com](http://www.esarc.com) nella sezione Prodotti trova l'altoparlante Figaro (30W 4ohm a due vie) oppure Ottone (20W 4ohm passivo). Figaro è quello di maggiore qualità, Ottone è per le piccole superfici o le vetrate.

**Per il settore nautico** tipicamente le zone dove poter installare Figaro sono: Pavone, Fly posteriore, tutto l'interno in vetroresina o le pannellature della cabina armatoriale.

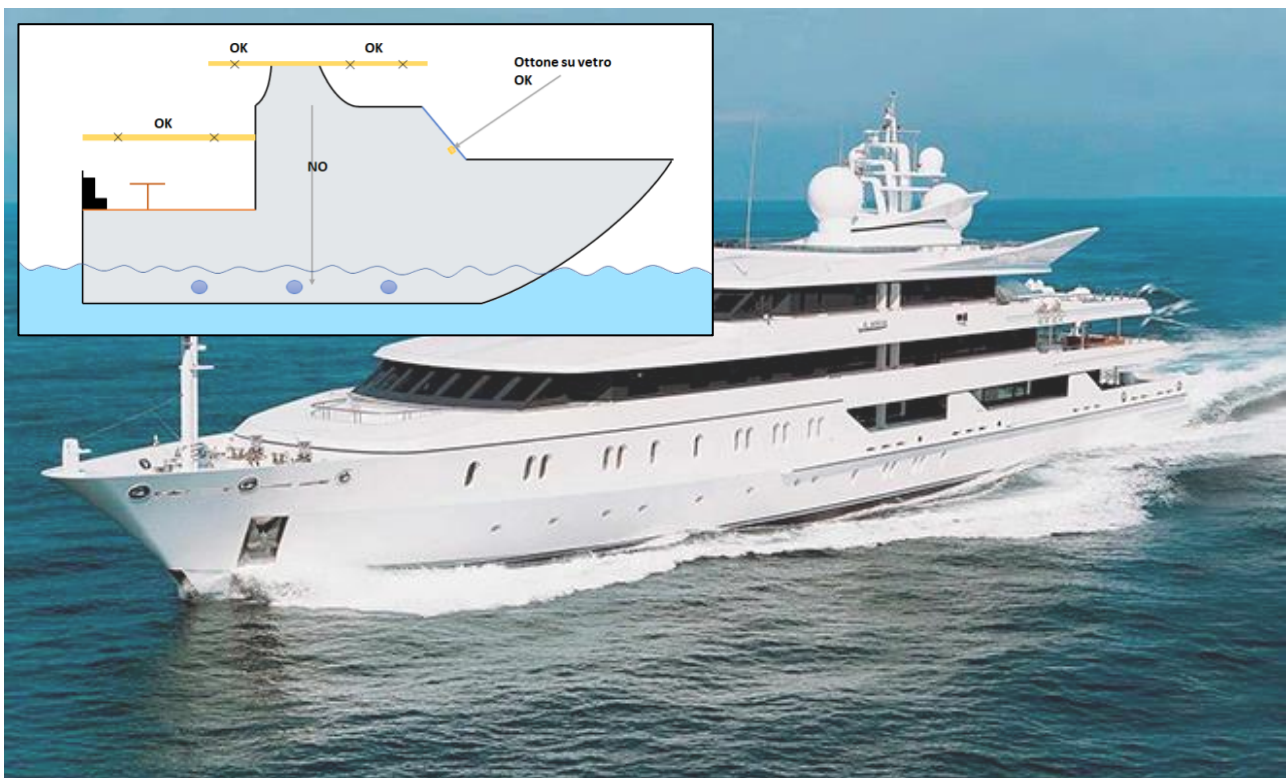
Avvitando al vetroresina la base in mdf della cassa Figaro e/o applicando collante bicomponente strutturale.

In alcuni casi è stato installato sotto la linea di galleggiamento per far suonare "l'acqua del mare" intorno alla barca come se fosse in piscina. E' stato usato anche il prodotto Ottone su vetrata, all'interno. Legno, vetro, vetroresina, cartongesso. Sull'acciaio vale il discorso dello spessore, ok per 5-10mm, poi inizia a peggiorare la resa. A margine della brochure di Figaro si trova l'elenco dei materiali e la tabella con spessori indicati per una buona performance.

Ovviamente va prestata attenzione a non far poggiare la cassa su una superficie che faccia vibrare tutta la struttura dello yacht. In ogni caso basta del silicone o della lana di roccia per confinare il suono al singolo pannello/superficie su cui è installato il prodotto. Le vibrazioni infatti passano solo su superfici continue.

Spesso per questioni di sicurezza per acqua e salsedine, una volta installato Figaro, lo si chiude a mo di guscio usando una normale scatola di derivazione per i quadri elettrici di plastica grigia e si sigilla intorno.

Le nostre casse dal punto di vista di collegamenti ed elettrico sono come gli altoparlanti tradizionali e si collegano con classico cavo doppino rosso/nero, sono compatibili con normali amplificatori in commercio e possono fare effetti stereo, dolby, collegamenti in serie/parallelo. E' possibile fare impianti misti coinvolgendo casse Esarc e tradizionali, purché siano su linee separate. I nostri prodotti generalmente richiedono più potenza delle casse tradizionali poiché fanno vibrare pareti, pannelli e non semplici coni di carta. Sugeriamo l'utilizzo di un amplificatore esterno da 40W, per non farlo lavorare al massimo sforzo ed evitare clipping o distorsioni. Si possono collegare a dei pannellini a muro e o ricevitori Bluetooth. Anche a terminali di domotica, sfruttando contatti puliti.



**ENG**

**Product Pricelist**

Ottone comes only as a passive speaker (requires external amplification), price € 222.00 + vat

Figaro loudspeaker comes in passive version (cod. 3FFMDF) at €350.00 + vat

Or in active version (cod. 1AFMDF) with a mini amplifier incorporated € 370.00 + vat

This last version is suggested as a plug&play solution in a contained environment where the volume is appropriate for a lounge. Just connect the audio source with a jack cable 3.5mm and to a power socket.

**ITA**

**Listino Prodotti**

Ottone è solo in versione cassa passiva (richiede un amplificatore esterno che lo alimenti), prezzo € 222,00 + Iva

Figaro c'è in versione cassa passiva (cod. 3FFMDF) a € 350,00 + Iva

oppure in versione cassa attiva (cod. 1FAMDF) con mini amplificatore incorporato €370,00 + Iva.

Questa ultima versione è suggerita come soluzione plug&play in un ambiente contenuto dove il volume è da lounge, basterà collegare la sorgente audio tramite cavo jack3.5mm e la presa di corrente.

**Contacts/Contatti**



*Prodotto e distribuito da Esarc Hi-Tech S.r.l.  
Piazza Santissima Trinità 9 – 20154 Milano (Italia)  
[www.esarc.com](http://www.esarc.com) – email: [infoesarc@esarc.com](mailto:infoesarc@esarc.com)  
Tel. +39 02 45470611 © 2014 P. Iva IT12940540151*